Steam Whistle Brewing Company

by: P. E. GRAVEL
WOLVERINE TUBE (CANADA) INC.

When it comes to peace of mind, the last thing anyone wants to worry about is their plumbing system. For over sixty years homeowners, commercial enterprises, institutions and industrial establishments have counted on the reliability and proven performance of copper tube, and for good reason. Copper plumbing tube has a decades-long track record of excellent service, something to which competitive materials can only hope to aspire. Anyone considering a material other than copper for a plumbing system should remember what happened recently with polybutylene plastic water systems, and ask themselves, " Do I really want to take that chance?"

An excellent example of a commercial copper plumbing installation in progress is the Steam Whistle Brewing Company's new microbrewery located near the CN Tower and Skydome in Toronto. It will eventually occupy 27,500 sq. ft. (2550 m²) of space in what was formerly the Canadian Pacific Railway's historic John Street Roundhouse, built in 1928. In addition to the microbrewery and craft brewing centre, the location will have a retail outlet and 4,000 sq. ft. (370 m²) brew pub restaurant. Present plans also call for the remainder of the space in the 100,000 sq. ft. (9300 m²), 32-bay roundhouse to be used for a rail museum. As part of the deal with Steam Whistle, the City of Toronto provided funds to upgrade the building which lacked electricity, water, drainage, heat and vehicle access.

Craft beer, made by microbreweries in small batches using traditional ingredients and processes, is forecast to grow to between eight and ten percent of the Ontario market in the next five years. Steam Whistle's project team includes numerous craft brewing veterans. They believe that an opportunity exists for a new craft brewery with a traditional, premium product that differentiates itself from existing ones with unique taste, packaging, branding and overall marketing. To that end Steam Whistle has identified a unique and distinguishable bottle and label design for its product, a traditional pilsner made from the finest brewing ingredients and natural spring water.

For technical details on the various Types of copper tube, contact the CCBDA and ask for Publication No. 28. Complete application details are included in the book.

The quality of workmanship is evident in the plumbing for this bank of lavatories.

La qualité du travail est évidente dans la plomberie de cette rangée de lavabos.

The accompanying photographs show the quality of the work at the Steam Whistle brewery by Steve Janes and the tradespeople from Niagara Mechanical Contractors. Type DWV copper tube (ASTM B306) was used for the drainage and vent system, and Type L (ASTM B88) was used for the hot and cold water distribution lines. Both cast and wrought solder-joint pressure fittings and drainage fittings were used in the installations. A large amount of copper tube will also be required for the plumbing system in the brew pub area which is scheduled to open to the public later in the year.

Copper has been used for brewing equipment for many centuries and its use has been featured regularly in *Copper Canada*. At the Steam Whistle brewery, many lengths of copper tube, in a variety of diameters, are used to connect the numerous kettles and other processing vessels used in their brewing operation. The installation of the brewing equipment and connecting piping was completed by Steam Whistle's own personnel.

The first bottled and aged batches of Steam Whistle's pilsner are tentatively scheduled to be available in early April. The use of quality components to build the facility, copper tube among them, and traditional ingredients and proven methods in the brewing process, is virtually a guarantee that consumers will be enjoying an unforgettable premium beer this summer, one made right in the heart of Toronto. ♦

P.E. Gravel is Marketing Representative at Wolverine Tube (Canada) Inc.

La Brasserie Steam Whistle

par : P. E. GRAVEL
TUYAUX WOLVERINE (CANADA) INC.

La sécurité de la plomberie d'un immeuble devrait être le cadet de nos soucis. Depuis plus de soixante ans, les propriétaires et les dirigeants d'entreprises commerciales, d'organismes et d'établissements commerciaux connaissent la fiabilité et le rendement éprouvé du tube de cuivre. Ce matériau est réputé pour garantir un excellent service pendant des décennies. Les autres matériaux servant à la réalisation des réseaux de distribution n'ont pas cette réputation. Avant d'opter pour un autre matériau, on devrait se rappeler ce qui est arrivé dernièrement à des réseaux réalisés en plastique polybutylène et se demander si on désire vraiment courir des risques.

Dans la nouvelle micro-brasserie de la Brasserie Steam Whistle, on trouve un bel exemple de réseau de distribution en cuivre commercial. Située près de la Tour CN et du Skydome de Toronto, cette micro-brasserie est censée occuper 27 500 pi^2 (2 550 m^2) de l'ancienne John Street Roundhouse du Canadien Pacifique, qui a été construite en 1928. La nouvelle brasserie abritera un point de vente au détail et un restaurant style pub de 4 000 pi^2 (370 m^2). Il est question d'utiliser le reste des 100 000 pi^2 (9 300 m^3) de la rotonde à 32 baies pour construire un musée des chemins de fer. Dans le cadre d'une entente conclue avec la Brasserie Steam Whistle, la ville de Toronto a fourni les fonds nécessaires à la modernisation des installations électriques, du réseau de distribution d'eau, des installations d'évacuation des eaux, du système de chauffage et de la route d'accès de l'édifice.

Dans cette salle de bain, on voit les canalisations d'écoulement et d'aération ainsi que les conduites de distribution d'eau.

Drainage and vent lines as well as water supply lines are shown in a washroom.

On prévoit que la demande de bière artisanale s'accroîtra de 8 à 10 % au cours des cinq prochaines années, en Ontario. L'équipe de production de la Brasserie Steam Whistle compte un certain nombre d'anciens exploitants de brasseries artisanales. Selon eux, il existe un marché pour un produit de qualité, de fabrication artisanale, qui se distingue par son goût exceptionnel, son conditionnement, sa marque et son mode de commercialisation. Le produit de la Brasserie Steam Whistle est pilsen fabriqué à l'aide d'ingrédients de très grande qualité et d'eau de source. Il se présentera dans une bouteille originale portant une étiquette spéciale.

Les photographies ci-jointes témoignent de la qualité du travail effectué par Monsieur Steve Janes et les artisans de la Niagara Mechanical Contractors. On a utilisé du tube d'évacuation en cuivre DWV (ASTM B306) pour réaliser le système d'évacuation et d'aération et du tube de type L pour les conduites de distribution d'eau chaude et d'eau froide. L'assemblage a été réalisé à l'aide de raccords coulés, de raccords pour joints à brasure tendre ouvrés et de raccords d'évacuation. Il faudra utiliser une grande quantité de tube de cuivre pour la plomberie du restaurant, qui est censé ouvrir ses portes plus tard cette année.

Il y a plusieurs siècles que l'on fabrique des chaudières de brassage en cuivre. Les usages de ce métal sont présentés régulièrement dans le dépliant intitulé *Le Cuivre au Canada*. À la Brasserie Steam Whistle, on a utilisé de nombreuses longueurs de tube de cuivre, de divers diamètres, pour relier les chaudières et les autres récipients de brassage. C'est le personnel de la société qui a monté l'équipement de brassage et posé les tuyaux de raccordement.

Section de l'installation des cabinets d'aisances.

Section of installation for water closets.

La sortie des premiers lots de pilsen vieilli et embouteillé de la Brasserie Steam Whistle est prévue pour le début du mois d'avril. En utilisant des matériaux de qualité pour fabriquer ses installations, les ingrédients des recettes d'autrefois et des méthodes de brassage éprouvées, les brasseurs de la Brasserie Steam Whistle sont presque assurés que le consommateur aimera cette bière exceptionnelle brassée en plein cœur de Toronto. ♦

P.E. Gravel est Représentant du Marketing à Tuyaux Wolverine (Canada) Inc.

Pour obtenir des renseignements techniques sur les divers types de tube de cuivre, procurez-vous la publication n° 28 auprès de la CCBDA. Tous les usages du tube de cuivre sont expliqués dans le document.